

為學一首示子姪

vui hog` rhid shiu` shi+ zii` chid`

作者：彭端淑
 年代：清代
 散文

天下事有難易乎？為之，

tien` ha+ sii+ rhiu` nan rhi` fu` vui zii`

則難者亦易矣；不為，則

zed nan zha` rhid` rhi` rhi` bud vui zed

易者亦難矣。人之為學有

rhi` zha` rhid` nan rhi` ngin zii` vui hog` rhiu`

難易乎？學之，則難者亦

nan rhi` fu` hog` zii` zed nan zha` rhid`

易矣；不學，則易者亦難

rhi` rhi` bud hog` zed rhi` zha` rhid` nan

矣。

rhi`

吾資之昏，不逮人也。

ng zii` zii` fun` bud tai+ ngin rha`

吾材之庸，不逮人也；

ng coi zii` rhung` bud tai+ ngin rha`

旦旦而學之，久而不怠焉，

dan` dan` rhi hog` zii` giu` rhi bud tai+ rhan`

迄乎成，而亦不知其昏與

hid` fu` shin rhi rhid` bud di` ki fun` rhi`

庸也。吾資之聰，倍人也；

rhung` rha` ng zii` zii` cung` poi+ ngin rha`

吾材之敏，倍人也，屏棄

ng coi zii` men` poi+ ngin rha` bin` hi`

而不用，其與昏與庸無以

rhi bud rhung+ ki rhi` fun` rhi` rhung` vu rhi`

異也。聖人之道，卒於魯

rhi` rha` shin` ngin zii` to+ zud rhi lu`

也傳之。然則昏庸聰敏之

rha` chon zii` rhan zed fun` rhung` cung` men` zii`

用，豈有常哉？

rhung+ ki` rhiu` shong zai`

蜀之鄙有二僧，其一貧，

zhug zii` pi` rhiu` ngi+ sen` ki rhid pin

其一富。貧者語于富者曰：

ki rhid fu` pin zha` ngi` rhi fu` zha` rhad

「吾欲之南海，何如？」
ng rhug` zii` nam hoi` ho rhi

富者曰：「子何恃而往？」
fu` zha` rhad` zii` ho shi` rhi vong`

曰：「吾一瓶一鉢足矣。」
rhad` ng rhid pin rhid bad ziug rhi`

富者曰：「吾數年來欲買
fu` zha` rhad` ng su` ngien loi rhug` mai`

舟而下，猶未能也。子何
zhiu` rhi ha` rhiu vui` nen rha` zii` ho

恃而往！」越明年，貧者
shi` rhi vong` rhad` min ngien pin zha`

自南海還，以告富者，富
cii` nam hoi` fan rhi` go` fu` zha` fu`

者有慚色。西蜀之去南海，
zha` rhiu` cam sed si` zhug zii` hi` nam hoi`

不知幾千里也，僧富者不
bud di` gi` cien` li` rha` sen` fu` zha` bud

能至，而貧者至焉。
nen zhi` rhi pin zha` zhi` rhan`

人之立志，顧不如蜀鄙之
ngin zii` lib` zhi` gu` bud rhi zhug pi` zii`

僧哉？
sen` zai`

是故聰與敏，可恃而不
shi` gu` cung` rhi` men` ko` shi` rhi bud

可恃也，自恃其聰與敏而
ko` shi` rha` cii` shi` ki cung` rhi` men` rhi

不學者，自敗者也。昏與
bud hog` zha` cii` pai` zha` rha` fun` rhi`

庸，可限而不可限也，不
rhung` ko` han` rhi bud ko` han` rha` bud

自限其昏與庸而力學不倦
cii` han` ki fun` rhi` rhung` rhi lid` hog` bud kien`

者，自立者也。
zha` cii` lib` zha` rha`